

法汉地质词汇

上册

(未经校对,仅供参考)

地质情报所翻译组编印

一九七五年二月

aschézien	阿阿舍组(富诺阶上部)
aalénien	阿阿林阶(侏罗纪下部)
abandonner	铁道, 抛棄, 放棄
✓ abaisser	沈降, 下陷, 下沉
abaissement	下降, 降低
abannets m pl	水管
✓ abaque m	曲线图, 量板, 图表
abatage m	回采, 采掘, 开采
-à ciel ouvert	露天开采
abattable	可采的, 有工业价值的
✓ abatis m	碎石(堆)
abattage m	开采, 采掘, 回采
abdominal	腹部的
abducteur	排水的
✓ abducteur m	排水管, 排水装置, (生)展肌
abée f	引水渠, 溪涧
aber m	小海湾
aberrant	谬误的, 异常的, 畸变的
aberration f	像差, 色差, 光行差
-de réfrangibilité	包差
abichite f	光线矿(砷铜矿)
✓ abîme m	天然井, 无底浆坑, 深渊
✓ -vertical émissif	湧水洞
ablation f	磨削, 消融
-sous-glaciaire	冰下消融
✓ abondance f	充足, 大量, 丰度
-spécifique	单位湧水量, 单位流量
abord m	靠近, 接近, 入口
abords m pl	四周
abrasif	研磨的, 磨蚀的, 磨料的

abrasif m	磨料, 研磨剂, 磨蚀剂
abrasion f	磨损, 磨蚀, 磨损
abrazite f	水钙沸石
abréviation f	略语, 缩写
abri m	掩蔽所, 掩体, 窖, 箱
abri-neige m	冰盾
abrolho m	珊瑚礁
abrupt	陡峻的
abscisse f	横座标
absorbant m	吸收剂, 吸收器, 吸收体
absorber	吸收, 消耗
absorption f	吸收(作用), 吸附作用, 消耗
-hygroscopique	水蒸气吸收量
absorptivité	吸附力
abyssal	深的, 深成的
abyssolite f	深成岩体, 深成沉积物
abyssopélite f	珠海红泥
acadialite f	红菱沸石
acadien m	阿卡德统(中寒武统)
acajou m	红木, 紫杉
acanthite f	螺状硫银矿
Acanthopterygii	棘鳍亚目
Acarien (s) m	蜘蛛纲
accélérateur m	加速器, 促进剂
accélération f	加速, 加速度
-de gravité	重力加速度
accentuation f	加强, 加重
Acer	槭树
accès m	通路, 入口, 存取
accessible	可通行的, 可接近的

accessoire m	附件, 配件, 零件, 辅助设备
accessoire	次的, 付属的, 外来的 (色体)
accident m	变动, 破坏 (作用), 事故
-de gîte	矿床的破坏
-tectonique	构造破坏
accidenté	遭受破坏的, 坎坷不平的
accidentel	意外的, 外来的
accinite f	斧石
acclimatation f	服水土, 适应新环境, 驯化
accolé	毗连的, 紧邻的
accord m	软管子, 重合, 吻合, 校准, 整合
accore	陡峻的
accoulin m	冲积层, 冲积土
accroche-tube m	管 钳
accroître	增加, 增长
accroissement m	放大, 增大, 增加量, 提高
accul m	小海湾, 死胡同
accumulateur m	储蓄器, 蓄电池, 累加器
accumulation f	堆积 (作用), 贮存, 贮存水,
-littorale	海岸堆积
accusé	明显的, 显著的
Acerdése m	褐锆矿
acétylène m	乙炔, 电石
acheulien m	阿雷里文化 (旧石器早期)
achirite f	透视石
achmatite f	绿帘石
achmite (acmite) f	绿辉石
achondrite f	无球粒陨石
achrématite	锐砷钼矿

achroïte f	无色电气石(白碧璽)
achromatique	消色差的,无色的
aciculaire	针状的
aciculite f	针状矿石
aciforme	针状的
acide m	酸
-acétique	醋酸
-azotique	硝酸
-carbonique	碳酸
-chlorhydrique	盐酸
-fluorhydrique	氟氢酸
-muriatique	盐酸
-nitrique	硝酸
-oxalique	草酸
-picrique	苦味酸
-sulfurique	硫酸
acidifiable	能氧化的
acidification ff	酸化处理
acidite f	酸性岩
aclaste f	非折射光
acmite f	绿辉石
Acoela	无肠类
Acorn	榲桲果
acre f	英畝
acrobatolitique	超深成的
Actinia	红海葵
actiniforme	放射状
actinique	光化的
actinolite f	阳起石
actinoschiste f	阳起石片岩
actinote m	阳起石

Actinozoa	珊瑚虫綱
action f	作用, 效应, 影响, 反应, 行动
-dynamique	动力作用
-microbienne	微生物作用
activation f	活化, 活化作用
activité f	活度, 活动性, 活动, 放射性
-éruptive	火山活动
-magmatique	岩浆活动
-séismique	地震活动
-volcanique	火山活动
actualisation f	管理费
adamantifère	含金刚石的
adamantion	金刚石的
adambulacrale	付带的
adamellite f	石英=长岩, 花岗=长岩
adamellitogréisen	石英=长云英岩
adamine	
adamite f	水砷锗矿
adamsite f	暗绿云母
adaptation f	适应, 应用, 采取的措施
adaptif	适应的
addition f	加法, 增加, 混入物, 补充, 附加
adduction f	供给, 送入, 供水系统
-d'eau	供水
adélite f	砷钙镁石
adélogène	非晶显晶质的
edelpholite f	铋铁锗矿
adergneiss m	脉混合岩
adhérence f	附着, 粘附力, 连接, 贴合
adhérer	连接, 贴合, 依附
adhésion f	连接, 结合, 附着, 粘附

-moléculaire	分子内聚力 不可分割的
adiagnostique	
adinole f	钠长英板岩
adipocire	伟晶蜡石
adjacent	邻近的, 毗连的, 接触的
adobe	灰质粘土
adoucir	稀释, 冲淡, 软化
adoucir (S°)	变平缓
adoucissement	软化
adret m	阳坡
adsorption	吸附, 吸附作用, 表面吸收
adulaire m	冰长石
adulte m	成年体, 成熟体
advertif	外来的
aedélite f	葡萄石, 葡萄石
aegirine f	霓石
aegirine-augite f	霓辉石
aegirite f	霓石
aegyptum m	红色大理石
aenigmatite f	三斜闪石
aequinolite f	球粒
aérage m	通风, 换气
aériforme	气态的
aérobie f	需氧细菌
aérobiose f	需氧生活
aérocartographie f	航空测图
aérodensigrade m	风速计
aérolite f	石陨石
aérologie f	高空气象学
aéromagnétomètre m	航空磁力仪
aéromètre m	气体比重计

aéromoteur m	压气发动机
aérophotogrammétrie f	航空摄影
aérophototopographie f	航空地形测图
aéropompe f	空气泵
aerosidérite f	陨铁
aerosidérolite	铁陨石
aérosite f	深红银矿
aérosol m	气溶胶, 悬浮微粒
Aeschnidae	蜻蜓科
aeschynite f	易解石
aetite f	鹰石, 矿瘤
affaissement m	下沉, 塌陷, 挠曲
affiloire m	磨刀石, 均密石英砂岩
affin	类似的, 相同的
affinité f	亲和力, 血缘, 相似性
affleurement m	露头
-masqué	潜伏露头, 埋藏露头
affleurer	出露, 露出地表
affluent m	支流, 分支
afflux d'eau	流入水旁
affouillement m	冲刷, 冲刷
affût-trépied m	三脚架
afrochement m	把矿水排入旧坑道
-d'eau	
afterchrysolite f	柑榄石
aftercristal m	假晶
afterdiement m	水晶
aftertopaze f	黄色玻璃质石英
afwillite f	水硅钙石
agelite f	纤滑石

agallochite f	砗化木
agalmatolite f	寿山石, 冻石
agame	独身的
Agamidae	刺龙科
agaric m	
-minéral	岩乳
agaphite f	绿松石
agate f	玛瑙
-arborisée	树板状玛瑙
-cornaline	红玉髓
-enhydre	包水玛瑙
-d'Islande-	黑曜石
-jaspée	玛瑙碧玉
-molaire	磨石
-mousseuse	苔纹玛瑙
-noire	黑曜石
-oeillée	眼球状玛瑙
-onyx	缟玛瑙
-sanguine	红玛瑙
-vert pommée	绿玉髓
agatiser	研磨
agaz m	凝灰粘土
âge m	年代, 时代
-absolu	绝对年代
-de formation	生成的年代
-de l'infiltration	渗透年代
-mésozoïque	中生代
-du minéral	矿石(形成)年代
-paléozoïque	古生代
-primaire	第一纪(古生代)

-quaternaire	第四纪
-des roches	岩石年代
-secondaire	第二纪(中生代)
-tertiaire	第三纪
agéien m	阿热依阶
	(始新统下部)
agencement m	布置, 位置, 分布, 设备
-relatif des bancs	岩层的排列关系
agencer	安排, 组合
agenda m	矿山手册
-minier	作用力, 地质营力, 介质
agent m	媒介物, 因素, 试剂
-accélérateur	加速剂(速凝剂)
-antifloculant	反凝絮剂
-atmosphérique	大气营力, 大气作用
-de coagulation	凝结剂
-de dénudation	侵蚀力
-de dispersion	分散剂
-émulsif	乳化剂
-de flottation	浮选剂
-d'intempérisme	风化营力
-minéralisateur	矿化剂
-de précipitation	沉淀剂
-de transport	搬运作用
agglomérate f	块集岩, 烧结矿
agglomération f	附聚, 烧结, 凝聚
aggloméré m	集块岩, 烧结矿
agglomérer	凝结, 堆集, 烧结
agglutination f	凝集作用, 胶结, 烧结作用

aggradation f	填积
aghaourat m	甲高原砂
agitateur m	混合器, 搅拌棒
agitation f	振动, 动量, 扰动, 搅拌
-du sol	地震
aglaïte f	变铀辉石
egmatite f	角砾混合岩
egmolite f	红碲铋矿
agnostozoïque m	前寒武纪
agnostozoïque m	元古代
agoge f	排水沟
agolina f	喀斯特漏斗
agpaite f	钼质火成岩类
agrandissement m	扩大, 放大, 增加
-dynamique	动力放大
-normal	静止放大
-statique	>
agrégat m	集合体, 聚集体
-concentrique rayonné	同心放射状集合体
-cristallin	晶质集合体
-en éventail	扇状透晶
-feuilleté radié	>
-radié	放射状集合体
agrégation f	聚结作用, 聚集作用
agrégé m	碎屑岩
agressif	侵蚀性的
agressivité	侵蚀性, 侵蚀作用
agricolite f	球碲铋矿
aguillarite f	辉碲铋矿
aidstein m	煤玉
algue-marine f	海兰宝石

aiguille-sonde f	螺旋钻
aiguigeois m	喀斯特漏斗,落水洞
aiguille f	火山柱,尖峰
-dienregistrement	记录簿
-de glace	冰 针
-d'inscription	记录簿
-sous-marine	尖顶暗礁,海草
aikinite f	针硫铈矿
aile f	翼,盘(断层,构造),叶片
aillette f	翼,轮叶,叶片
aimant m	磁 铁,磁体
-amortisseur	阻尼磁铁
-de ceylon	电气石
-déviant	致偏磁铁
-généreux	强磁铁
-laminé	叠片磁铁
-naturel	天然磁铁
-de polarité négative	负极磁铁
-polarité positive	正极磁铁
aimantation f	磁性
-rémnente(résiduelle)	剩磁
aimer	使磁化,起磁
aimantin	磁的
ainalite f	铈铈石
air m	空气,大气
-comprimé	压缩空气
-libre	自由空气
air-lift m	气举法
aire f	面积,地段,空间,平台
-d'alimentation	补给范围
-d'artésiensme	承压水范围,自流区
-d'un bassin versant	汇水范围

-battue	已探明地区
-du nouveau	坑道底板
-continentale	大陆区域
-de dépression	(抽水)下降范围
-d'émergences hydro- minérales	矿水排泄区
-épicentrale	震中范围
-explorée	探明的地区
-géosynclinale	地槽区
-d'influence	(抽水)影响范围
-de surélévation	隆起地区
-de transition	过渡带
airure f	变质, 夹灭, 变狭
aitmat m	错
ajustage m	调整, 装配, 校正
akanticone m	绿帘石
akaustobiolite f	非燃性有机岩
akénobéite f	明延岩
akérite f	英辉正长岩
akermanite f	镁黄长石
akmolite	岩刀
aktchaghyl m	阿克查基勒阶
alabandine m	黑色大理石
alabandine f	硫锰矿
alabandite f	
alabaster	雪花石膏
alabastrite f	
alabraderite f	无柱碱性长英岩
alaite f	红苔钼矿
alalite f	绿透辉石
alamosite f	铝辉石
alane f	红色泥铁石

alagueca f	黄铁矿
alaskaïte f	铝硅铁矿
alaskite f	白岗岩
Alaüda (柱)	云母
albâtre m	雪花石膏
albâtre calcaire	铝华, 钙质凝灰岩
albâtre onychite	铝, 玛瑙
albêrèse f	白色灰岩 (姓粉泥)
albertite f	黑沥青
albide	淡白色
albien m	阿里布阶 (白垩系)
albite f	钠长石
albitite f	钠长岩
albitisation f	钠长石化 (作用)
albitophyre m	钠长斑岩
albojanite f	拉长安山岩
albracq m	> 集水坑道
albreque f	碱
alcali m	碱性, 碱度
alcalicité f	碱性测定
alcalimétrie f	碱性的
alcalin	碱化
alcalinisation f	碱性, 碱度, 盐碱化
alcalinité f	碱化作用
alcalisation f	随机的
aléatoire	阿尔丹矿
aldenite f	雪花石膏
alebastrite f	石英闪绿岩
alentégites f	扩孔, 缝隙, 内径
alésage m	扩孔的
alésé	

aléteur m	打靶钻头
aleurite f	细粒土, 粉砂
aleurolite f	粉砂岩
aleutite f	闪辉长斑岩
aleuvite f	粉砂岩
alexandrite f	翠绿宝石, 变石
alexoite f	磷黄橄长岩
algarvite f	云霓霞辉长岩
algodonite f	微晶碎铜矿
algonkien m	阿耳冈纪
algorithme m	算法, 规则系统, 藻段
algovite f	辉斜岩类
alque f	水草, 海藻
alidade f	照准仪, 游标盘
alignoir m	凿子, 楔子
alimentaire	补给的
alimentation f	补给, 供给, 电源
-arrière	(含水层) 上游补给
-artificielle	人工补给
alios m	铁质碎岩(砂岩)
alisonite f	闪铜铝矿
alite f	岩盐, 石盐, 碱性硅钙石
allaise f	沙滩, 砂质茎层(河床)
allanite	褐帘石
allivalite f	橄榄钙长岩
allochroïte f	柱榴石
allochromatique	他色的
allochromatisme	他色性
allochtone	外来的, 移置的
allochtone f	移置体
allochtonie f	移置(作用), 搬运

alloclase f	硫砷钴矿
allotopie	他生的
allométamorphisme m	他变作用
allométamorphose f	他变质作用
allomorphe	他形的
allomorphite m	貝状重晶石
allongé	伸长的, 延长的
allopheane)	水铝英石
allophanite)	異蛇纹石
allopheite f	
allophytin m	鋰硬锰矿
allothigène	他生的
allotimorphe	原形的
allotriomorphe	他形的
allotropie f	同素異形
allotropisme m	同素異形
alluaudite f	鈉磷锰矿
allumage m	点火, 起动
allure f	形状产状, 方式, 速度, 状态
-de cordée	提升速度
-de courbe	曲线形状
-du filon	脉体产状
-d'un gisement	矿床产状(形状)
-onduleuse	波状形态, 波状特征
-tectonique	构造特征, 构造排列
-du terrain	岩层产状性质
-zoneaire	带状特征
alluvial	冲积的
alluvien	冲积的
alluvion f	冲积层
-aurifère	含金砂矿, 砂金矿

-fluviatile	河流冲积层
-terrigène	陸源沈积层
-végétale	植物冲积层
alluvionnaire	冲积的
alluvionnement m	冲积作用
alluvium m	冲积层
almandine f	鉄鋁榴石
almas m	金刚石
alnoite f	黄長煌斑岩
alphitite f	岩粉土
alpin	阿尔卑斯的
alquifoux m	方鉛矿
alsbachite f	榴云母斑岩
alstonite m	碳酸鋇矿
altaïte f	碲鉛矿
altazimut m	经纬仪
altemann m	老坑(工程)
altérabilité	可變性
altération f	風化作用, 蝕变
-chimique	化学風化
-subaérienne	風蝕作用
altermann m	老坑道(工程)
alternance f	变换, 更迭, 互层, 半波
-de couches	岩层交互层, 岩层交替
alternation f	交錯, 更替, 交互变化
altimètre m	高度表, 测高仪
altimétrie f	高度测量
altiplanation f	夷平作用
altitude f	标高, 高度, 海拔
-absolue	绝对标高, 绝对高度